

# Amtlicher Anzeiger

für Deutsch-  Ostafrika.

Herausgegeben vom Kaiserl. Gouvernement von Deutsch-Ostafrika.

VI. Jahrgang.

Daressalam, 1. Juli 1905.

No. 16.

**Inhalt:** Verordnung betr. das Bergwesen von Deutsch-Ostafrika. — Verfügung betr. Verpflegungsrapporte und Löhnungslisten. — Runderlass betr. Aufhebung der Messe in Mombo. — Bekanntmachung betr. Holzpreise beim Holzverkauf der Forstverwaltung Rufiyi. — Liste der zur Ausübung der Jagd im Schutzgebiet während des Jahres 1905 berechtigten Europäer. — Personalnachrichten.

## Verordnung.

Auf Grund des § 92 der Allerhöchsten Verordnung betreffend das Bergwesen in Deutsch-Ostafrika vom 9. Oktober 1898 (R. G. B. S. 1045) und des § 15 Absatz 2 und 3 des Schutzgebietgesetzes vom 10. September 1900 R. G. B. 8812 wird hierdurch nach Massgabe der Verfügung des Reichskanzlers vom 37. September 1903 betr. das Verordnungsrecht der Behörden u. s. w. K. Bl. S. 509 verordnet was folgt:

**Einziges Paragraph**

Die Vorschriften der Landes- und Berg-Polizei-Verordnung vom 12. September 1902 (Kol. Bl. 1902 S 514) treten mit dem Zeitpunkt der öffentlichen Bekanntmachung der gegenwärtigen Verordnung ausser Kraft.

Daressalam, den 28. Juni 1905.

Der Kaiserliche Gouverneur

In Vertretung

Haber.

J. No. VIII 1615.

## Verfügung.

In dem den Dienststellen mit Runderlass vom 14. Februar 1905 - III. 810 - zugegangenen Etatschema für das Rechnungsjahr 1905 ist bei Kapitel 2, Titel 1, Position 2 in Spalte Erläuterungen angeordnet, dass die Verpflegungsrapporte und Löhnungslisten dem Kommando vorzulegen sind und von diesem dem Gouvernement weitergegeben werden.

Von einigen Stationen und Polizei-Abteilungen ist dies nicht geschehen und wird hiermit auf die genaue Beachtung der gegebenen Bestimmungen hingewiesen.

Daressalam, den 22. Juni 1905.

Der Kaiserliche Gouverneur

In Vertretung

Johannes.

Major.

J. No. 3435.

## Runderlass

Nachdem in Mombo ein Hotel eröffnet ist, das nach Lage der örtlichen Verhältnisse den zu stellenden Ansprüchen genügt, wird gemäss dem Zusatz zu § 3 der Vorschrift über die Verpflegung des europäischen Zivil- und Militärpersonals (Runderlass vom 17. September 1904 - III. 7140 -) hiermit angeordnet, dass die in Mombo bestehende Messe mit Ablauf des Monats Juni 1905 ausser Wirksamkeit tritt.

Daressalam, den 27. Juni 1905.

Der Kaiserliche Gouverneur

In Vertretung

Haber

J.-No. III. 4551.

## Bekanntmachung.

Beim Holzverkauf der F. V. Rufiyi in Mohoro bleiben bis auf weiteres die bisherigen Holzpreise in Geltung, wie folgt:

1	Coria Boriti I, 12—14 cm. Durchmesser	9 Rp.
1	„ „ II, 9—11 „ „	6 „
1	„ „ III, 6—8 „ „	4 „
1	„ Majengo	2 $\frac{1}{2}$ „
1	„ Makombomoyo ohne Rinde	3 $\frac{1}{2}$ „
1	„ „ mit „	3 „
1	„ Mapao	2 $\frac{1}{2}$ „
1	„ Tunguu	1 $\frac{1}{2}$ „
1	„ Makasia	3 $\frac{1}{2}$ „
100	Stück Fitu	1 $\frac{1}{2}$ „
1	Coria Brennholz	2 „
1	Fm. Stammholz, 15—20 cm. stark	18 „
1	„ „ , über 20 cm. „	25 „

Der Forstverwaltung bleibt es überlassen, bei Eintritt besonderer Umstände von vorstehendem Tarife abzuweichen.

Daressalam, den 24. Juni 1905.

Der Kaiserliche Gouverneur:

In Vertretung

gez: Haber.

## Liste

der zur Ausübung der Jagd im Schutzgebiet während  
des Jahres 1905 berechtigten Europäer  
(abgeschlossen 30. April 1905.)

Dr. Ahlbory	Boesebeck, Ernst	Faupel, Ufffz	Hopfer, Hans
Alberts, Louis	Dr Baxter, Edward I.	Fuchs, Paul	Hoenicke, Feldw.
v. Ardt, Wilhelm	Baumann, Kaufmann	Fiebel, Richard	Heindl, Sergt.
Aimer, Josef	Baiod, W. L.	Fischer, Ob.-Lt.	v. Hassel, Theodor
Andres, Hermann	Biallowons, Sergt.	Fischer, Albert, Feldw.	Dr. Hecker, Otto
Assmuth Heinrich	Bast, Feldw.	Frankenfeld, Otto	Hoffmann, Heinrich
Arndt, Max	Bright, Major	Feldmann, Hans	Hanter, Alfred
Abel, Oberleutnant	Behrens, Lt.	Franke, Z. Asp.	Haber, Eduard
Arndt, I.	Bloom, G.	Fonk, Ob.-Lt.	Heilmann, Feldw.
Dr. Arning	Bock v. Wülfingen	Friebe, Ufffz.	Hermann, F. R.
Albinus, Willy	Botha, F. P.	Fink, G. E.	Hendle, I.
Adami, Gustav	Botha, jr John	Friedrichsen	Hunter
Botha, F. I.	Brand, Z. Asp.	Fuchs, Missionar	Howells, J.
Bocklin, C.	Buchfink, Fr.	Fourie, A. P. D.	Häfliger, Johannes
Botha G. B.	Beckmann, Friedrich	Forti	Hinderer
de Beer, A.	Dr. Brunn,	Flügge	Hartung
Bekker, I.	Casson, F. Charles	Finch	Hoffmann, Kaufmann
Bekker, P.	Cohrs, Gustav	Frischauf	Henrich, Ufffz.
Dr. Borgert, Adolf	Chilitis, Apostolo	v. Fiedler, Hptm.	Hice
Bricchi, Johann	Chilicis, Nicolas	v. Fritschen	Hupe, Emil
de Berr, Johann Heinr.	Christen, Fritz	Feilke	Herbert, Missionar
Bothma, Ludwig	Carsons, Thomas	Franz, Heinrich	Jaeckel, Willy
Bell, Ph.	Cullock, G. H. Mec.	Gunzert, Theoder	" , Hermann
Böhme, Karl	Dr Chevallier	Gerth, Walter	" , Berthold
v. Byern, Gebhardt	Cowell	Gierra, Leopold	Inzmann, F.
Bergé	Coutlis	Gerber, Leo.	Jacobs, P.
Bieling, Karl	Cyrillus, R. P.	Gebel, Sergt.	Jacobs — Zoon, P.
Blümer, W.	Charisius, Hptm.	Grolp. Wilh.	Jünemann, Aloys
Bauer, Joseph	Carey, Ch.	Gerstmeyer	Dr. Jäger, Fritz
Boeder, Max	Dern	Gau, Richard	Jungblut, Karl
Botha H. G.	Dankwarth, Ullrich	v. Grawert	Jungfer, Ewald
Badenharst sen C. H.	von Dyk, P.	Gieseler, Rudolf	Joubert, Pieter
Badenharst junr. C. H.	Daebler, Otto	Grages	Jaeschke, Julius
Blaschke, Alfons	Dafer, W. G.	Grimbeck, Etzard	Jauer, Karl
Bötzwow, H. W.	Dobinsky, Z. Asp.	Grobler, Karl	Jehle, San. Sergt.
Dr Brückner	Dengler, M.	Grothaus, Heinrich	Jacobs, P. F. T.
Bierbrauer, L.	Dankert, Heinrich	Gerth, Herm. Oekar	Jacobi, Richard
Becher, San. Feldw.	Dormann, August	Grass, Karl	v. Jena
Besser, Curt	Drücker, S.	Goddort, Benedickt	Kühne, Philipp
Behmer Gustav.	Deiningen, Z. Asp.	Garbe, Oswald	Krockenberger
v. Bieberstein	Diepolder	Gaul, Gustav	Klenze, Karl
Bauer, Ehrhardt	Daulton, Ernest	Gernhardt, W.	Krengel, Curt
v. Brandis	Dannert, Ernst	Götze, Ufffz.	Klause, Hans
Borgfeld, Paul	v. Dieskau	Groha, San. Ufffz.	Kolger, Evarist
Broschell, Ludwig	Dombke, Bruno	Götze, Hermann	v. Kornatzky, Fritz
Becker, Karl	Dr. Engeland	Le Grange, F. P.	Kiene, Friedrich
Baumstark, Ob. Lt.	von Emmenes. S. A.	Gribbon, Wilhelm, Lanca-	Klinkert
Bartholdi	Engelbrecht, Mattines	ster	Knocke
v. Berger	Ehrhardt, Max	Göring, Oberleutnant	Karnapky
Bonhoff, Georg	Ewerbeck, Karl	Dr. Grothusen	Kinkelen, Ing.
Becker, B'woll Inspector	Endemann, Johannes	Glatzel, Ufffz.	Kern, Karl
Boyer, Karl	Eckert, San, Sergt	v. Grawert, Hauptmann	Klingler, Ufffz.
Perry, Edward	Elias, Ing.	v. Heeren, I. A.	Kühn, Alwin
Bode, Wilhelm	Elliot, Thomas Frank	Hermanns, Bernhardt	Keudel, Maximilian
Besser, Hans	Finde, Otto	Hamann, Friedrich	Knorre, Richard
Böhme, Emil	Fischer A. I.	v. Horn, Hans	Körner, Richard
Braun, Emil	Fickert	Halm, Ernst G.	Küster, Ufffz.
Brunke, Friedrich	Federowski	Handsom, Fred.	Koerfer, Franz
		Holzhauser	Knudsen, N.
		Hasselberg	Kegel, Wilh.
		Lord Hindlip	Kruppa, Alfred
		Lady "	Killus, Johannes

Kühne, Friedrich W.  
Kräcke  
Keil, Lt.  
Kollberg, Feldw.  
Kühlwein, Ehrenfried  
Kiepling, Alwin  
Klinghardt, Leutnant  
Klentsch, Ferdinand  
Kühn Sergt  
Knispel, San. Sergt.  
Köhler Martin  
Krüger, F.  
Kittenberger Koloman  
Krause, A.  
Knuth  
Krause, Z. Asp.  
Kalliantas, N.  
Kracke, Richard  
Kretschmer, Johannes  
Landsberg, P.  
Landsberg, C.  
Dr. Latz Richard  
Lettre, Max  
Dr. Leupolt  
Liedtke, Karl  
Von Ledebur  
Lutat  
Lange, Ernst  
Leroux, Matthias  
Leroux, Willem,  
Liedke, Gustav  
Lehmann, Uffz  
Lergen, Hubert  
Leder, Karl  
Ludzuweit, Richard  
Lambrecht, Arnold  
Lange, Max  
Latz, Christian  
Leder  
Linke, Sergt  
von Lindener, Lt.  
Lademann, Lt.  
Lewison Gowar, Lt.  
Landsberg, S. I. H.  
Lukin, Karl  
Lehmann Ansiedler  
Müller, Alfred  
Malan, S. L.  
Dr Mallison, Theodor  
Miemie, R. C.  
Mittelstäedt  
Matscher, Paul  
Müller, A. E. I.  
Maier, Heinrich  
Morgan, Karl  
Michel, Wilhelm  
Meyer, Adolf  
Mavrogordato  
Methner, Wilhelm  
Marocco  
Malan sen., Iacabus  
Malan jr., Iacobus

Mey, Ernst  
Müller, Ernesto  
Maier, Julius  
v. d. Marwitz, Ob. Lt  
Mahnke, Otto  
Muth, Richard  
Mierswa, Uffz  
Münch, Feldew.  
Herzog Friedrich Adolf  
zu Mecklenburg  
Meyer, Uffz  
Mayr, Franz Xaver.  
Markandanatos, Dimitrius  
Von der Nest S. G.  
Nobis, Otto  
Naaf, Arhur  
Dr. Neubert  
v. Nostitz  
Naumann  
Niegmann, Hptm.  
Nopp, Karl  
Nehlsen  
Frh. v. Nordeck  
Dr. Oetker  
Otto, Lt.  
Outram, George  
de Ploog, Michael  
Potgieter, P.  
Praetorius, W.  
de Ploog, Johannes  
Philipps, David  
Posselt, H.  
Paetow, Robert  
Piemaar, Jan  
Pringsheim, Harry  
Peto, Ralph  
Pelz, R.  
Dr. Presuhn, Victor  
Peterson, J.  
Paasche  
Prüssing  
Peterson, Ob. Ingenieur  
Paprzycki, Stefan  
Pfeng, Hans  
Pfüller, Alfred  
Püstow, Wilhelm  
Paul, Emil  
Paul, Vincenz  
Dr Phillipps  
Piontkowsky, Uffz.  
v. Prittwitz  
Packer, Missionar  
Posselt, M.  
Phillips D. T.  
Praetorius P.  
Graf Pfeil  
Patrick, San. Unteroffizier  
Plomien  
Peter, Richard  
Dr. Panse  
Rutz, O'swald  
Reichel, Julian

Richter, Fritz  
Ramlow, Hermann  
Rose, Richard  
Rosenthal, Fritz  
Reichel, Bruno  
Reglien, F.  
Rueger, Rael  
Roth, L.  
Rayne  
Richter, Bezirksamtman  
Ritter, Ingeniuer  
Reinhardt, Friedrich  
Richardson E. V.  
v. Rode  
Ravens, Heinrich  
v. Rekowsky, Emil  
Reynard, James J.  
Ranniger, Franz  
Ruth, Kilian  
Rohleder, Max  
Rehbaum, Otto  
Rees D. I.  
Rimella, Z. Asp.  
Rotstein, Isidor  
von Rooyen  
Raatz, Wilhelm  
Ross, Major  
Rehm, Sergt. Major  
Rohde, Sergt.  
Raeburn, Wilhelm Patrik  
Roesser, Sergt.  
Redecker, Alfred  
Schmitt, C. I.  
Schmidt, P.  
Stauffer, F.  
Schiriner, Erich  
Swanepol, I. C.  
Staeble, Eduard  
Dr Stierling  
Schulz, Ob.-Lt  
Schäfer, Hermann  
Spieth, Hermann  
Sauer, Carl  
Schulz, Paul  
Schwarze, Hermann  
Schuller, Hermann  
Steinbach, Friedrich  
Schmidt, Sergt.  
Schober, Sergt.  
Siegel, Max  
Steffens, Max  
Strademann, Richard  
Steinberg, San.-Unteroffz.  
Scutari  
Schoemann, Stephanus  
Smith, Jack  
Steinhagen, Friedrich  
Dr Schulz, Aurel  
de Souza, I. M. Robiao  
de Silva, I. F.  
Sattler, Wilh. Bernbardt  
Spiegel, M.

Schneider, Benedict  
Dr Schelle, Edwin  
Schüler, Otto  
Stiehler, Erwin  
Stanton, Murray  
Sir Sharpe, Alfred  
Schwarz, Otto  
Schmidt, Kurt  
Stock, Julius  
Schneider, Reinhold  
Soder, Emil  
Schepler, Z. Asp.  
Schindelar  
Schützinger  
Stevens, D H.  
Seidel, W  
Schmidt, Feldw.  
Siedentopf, Adolf  
Scheffel, Sergt.  
Smith, Lt. Colonel  
Suymann, F. I.  
Schwartz, Ob.-Lt.  
Schlobach, Gaston  
Schmelzer, Gustav  
Sutherland, James  
Dr. Skrodzki  
Schloifer  
Schön, Lt.  
Schönbeck, Heinrich  
Siedentopf, Wilhelm  
Schlösser, Sergt.  
Techmer, Fritz  
Traub, Eugen  
Terwesten  
Thiesen, Anton  
Trichard, Stephanus Karl  
Tomes, W. E.  
Thiem, Sergt.  
Thiede, Sergt.  
Tailor, M  
Teschner, San. Uffz  
Thomascheck, W.  
Uiss, M. G.  
Unger, Bruno  
Venter, I.  
Vinter, I.  
Vörtmann, F.  
Voigt, Z. Asp.  
Viljoen, I. H.  
Vouré, Anastasius  
Weber, Egh Jul.  
von Wyk., D. G.  
Dr. Wittrock, Otto  
von der Westresen, Peter  
Daniel Weber, Otto.  
Watters  
Wendt, Walter  
Wunderlich, Max  
Wabond  
Weiss  
Wartat  
Weber, Norbert

de Wet Pieter  
Wiebusch, Hermann  
Wegerdt, Johannes  
Wöhling, August  
Wiedmann, Hermann  
von Waesberghe  
Wunderlich, Z. Asp.  
Westgate, Reginald  
Whithouse  
Wallace, James,  
Wilson  
Willmann, Lt.

Wilson, Lt.  
Weiss, Ob.-Lt.  
Weidemann  
Warnebold, Alexander  
Frh. v. Wangenheim  
Zacharias, Otto,  
Zitzmann, Max  
Zache, Hans  
Zencke, Waldemar  
Dr Zupitza.  
Zühlsdorff, Emil  
Zanotti, Arthur

### **Personalnachrichten.**

Kaiserliches Gouvernement: Eingetroffen am 19. Juni cr. mit R. P. D. „Kanzler“: Lehrer Sendke.

Mit Heimatsurlaub abgereist am 27. Juni mit R. P. D. „Kanzler“: k. Gouvernements-Sekretär Simader; mit französ. Dampfer: Gouvernements-Sekretär Bayha und Bureaugehilfe Tempel.

Eingetroffen von Dienstreise zum Viktoriasee am 30. Juni mit R. P. D. „Bürgermeister“ Gouverneur Graf von Götzen.

Versetzt und abgereist am 27. Juni mit „Kanzler“ nach Tanga: Lehrer Sendke.

Neu eingestellt am 26. Juni: Vermessungsgehilfe Schetelich bei der Kulturabteilung.

Kaiserl. Schutztruppe. Beurlaubt: Feldwebel Loegel, Demmel, Heilmann.

Versetzt: Sergeant Wirbel zur 9 Komp. Abteilung Usumbura.